ADV. — 1 — L. 7326/1.

- 6. FEV 1961
Transmis à M. [illegible]
Coordination (2)

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 25 octobre 1960, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le règlement de la Bourse de Fonds publics et de Change de Bruxelles", ainsi qu'il a été amendé par le Ministre le 2 décembre 1960, a donné le 12 décembre 1960 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e oktober 1960 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende wijziging van de verordening op de Openbare Fondsen- en Wisselbeurs te Brussel", zoals het door de Minister op 2 december 1960 gewijzigd werd, heeft de 12e december 1960 het volgend advies gegeven :

Le projet tel qu'il fut amendé par le Gouvernement appelle les observations suivantes :

La modification proposée ne traduit pas exactement les intentions de ses auteurs sur deux points :

1. Elle n'indique pas que la Commission jouit d'un pouvoir d'appréciation et qu'elle ne doit pas se borner à constater que la cotation est impossible. La Commission sera juge de l'opportunité de déroger à la règle générale.

2. Le texte n'établit pas clairement que la Commission peut agir non par voie de disposition générale, mais seulement par voie de décision particulière propre à la cotation d'une valeur à un jour déterminé.

On observera en outre que la référence dans l'article 77 à "une telle mention restrictive" se trouve éloignée de son terme de comparaison par l'insertion du nouvel alinéa dans l'article 76.

Pour ces raisons, il est proposé de rédiger le projet ainsi qu'il suit :

.../...

ARRETE ROYAL MODIFIANT LE REGLEMENT DE LA BOURSE DE FONDS PUBLICS ET DE CHANGE DE BRUXELLES.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu le livre Ier, titre V, chapitre II, section III, du Code de commerce, notamment l'article 95;

Vu l'arrêté royal du 1er février 1935 relatif au règlement de la Bourse de Bruxelles, notamment les articles 76 et 77, modifiés par l'arrêté du Régent du 8 avril 1947 ;

Vu la proposition de la Commission de la Bourse de Bruxelles;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 76 de l'arrêté royal du 1er février 1935 est complété par la disposition suivante :

.../...

"Si, malgré la réduction de moitié des demandes ou des offres, il est impossible de coter, la Commission de la Bourse peut, par une décision particulière, autoriser la cotation avec une réduction dépassant la moitié des demandes ou des offres".

Article 2.-

Dans l'article 77 du même arrêté, les mots "d'une telle mention restrictive" sont remplacés par les mots "d'une des mentions restrictives prévues à l'article 76".

Article 3.-

Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

Bij het door de Regering geamendeerde ontwerp zijn de volgende opmerkingen te maken :

Op twee punten brengt de voorgestelde wijziging de bedoeling van de stellers niet juist tot uiting :

1. Er komt niet in tot uiting, dat de Commissie vrij kan oordelen en dat zij zich niet moet bepalen tot het vaststellen van de onmogelijkheid tot notering. De Commissie oordeelt in hoever het opportuun is, van de algemene regel af te wijken.

2. De tekst stelt niet duidelijk, dat de Commissie kan optreden niet bij wege van algemene bepaling, maar alleen bij wege van bijzondere beslissing, die genomen wordt voor de notering van een waarde op een bepaalde dag.

Ook valt op te merken, dat de verwijzing in artikel 77 naar "een zulkdanig beperkende vermelding", door de invoeging van het nieuwe lid in artikel 76 te ver verwijderd wordt van datgene waarop zij slaat.

Om al deze redenen wordt voorgesteld het ontwerp te lezen als volgt :

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE WIJZIGING VAN DE VERORDENING OP DE FONDSEN- EN WISSELBEURS VAN BRUSSEL.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

.../...

Gelet op boek I, titel V, hoofdstuk II, afdeling III, van het Wetboek van koophandel, inzonderheid op artikel 95;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 1935 betreffende de verordening op de Beurs van Brussel, inzonderheid op artikelen 76 en 77, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 8 april 1947 ;

Gelet op het voorstel van de Beurscommissie van Brussel;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 76 van het koninklijk besluit van 1 februari 1935 wordt met de volgende bepaling aangevuld :

"Kan, niettegenstaande de vragen of de aanbiedingen met de helft verminderd zijn, onmogelijk worden genoteerd, dan kan de Beurscommissie bij bijzondere beslissing toestaan, dat wordt genoteerd met een vermindering van meer dan de helft van de vraag of het aanbod".

.../...

Artikel 2.-

In artikel 77 van hetzelfde besluit worden de woorden "door een zulkdanig beperkende vermelding" vervangen door de woorden "van een der in artikel 76 genoemde beperkende vermeldingen".

Artikel 3.-

Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste-voorzitter,

L. MOUREAU, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE, raadsheren van State,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,
J. ROLAND, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) C. ROUSSEAUX.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J. SUETENS.